07/2021

Mod: EFP/4R-M

Production code: P07EN10033

Diamond

FOUR ELECTRIQUE EFP/4R-M

FR Manuel d'instructions, d'utilisation et d'entretien

(Traduction de la notice originale)

FR - Traduction de la notice originale

SOMMAIRE

1 AVANT-PROPOS **24**
2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ **24**
Recommandations pour l'installateur **24**
Recommandations pour l'utilisateur **24**
Recommandations pour le personnel d'entretien **24**
3 SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES **25**
Caractéristiques **25**
Données techniques **25**
4 INSTALLATION **26**
Déchargement et manutention du four **26**
Positionnement du four **26**
Raccordements aux circuits (raccordement électrique) **27**
Mise à la terre **27**
5 COMMANDES **28**
Description du panneau de commandes **28**
6 MODE D'EMPLOI **28**
Vérification fonctionnelle **28**
Première mise en route du four **28**
Mise en fonctionnement **29**
Indications générales de cuisson **29**
Utilisation de la soupape cheminée **29**
Extinction du four **29**
7 ENTRETIEN ET NETTOYAGE **29**
Entretien ordinaire sous la responsabilité de l'utilisateur **29**
Entretien extraordinaire sous la responsabilité des techniciens spécialisés **30**
Remplacement des ampoules d'éclairage 30
Remplacement de la vitre de la porte 31
Remplacement des résistances 31
Indications pour commander des pièces détachées 31
8 ANOMALIES POSSIBLES, ALARMES ET ERREURS **32**
9 INFORMATION SUR LA DÉMOLITION ET L'ÉLIMINATION **32**

1 AVANT-PROPOS

Cher client, nous souhaitons tout d'abord vous remercier de la préférence que vous avez bien voulu nous accorder en achetant notre produit et souhaitons vous féliciter pour votre choix.
Pour vous permettre de tirer le meilleur parti de votre nouveau four, veuillez suivre attentivement les instructions de ce manuel.
Les fours mentionnés dans ce manuel ont été conçus exclusivement pour répondre aux besoins de cuisson des pizzas et produits similaires.
La destination d'usage reportée ci-dessus et les réglages prévus pour ces équipements sont les seuls admis par le Fabricant : ne pas utiliser l'équipement en désaccord avec les indications fournies.
L'installation doit être faite exclusivement par du personnel qualifié, en mesure de garantir les meilleurs conditions de fonctionnement et sécurité.

2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Recommandations pour l'installateur

Vérifier que les prédispositions pour l'installation du four sont conformes aux réglementations locales, nationales et européennes.

- Observer les prescriptions indiquées dans ce manuel.
- Ne pas effectuer de connexions électriques aériennes avec des câbles provisoires ou non isolés.
- Vérifier que la mise à la terre de l'installation électrique soit efficace.
- Toujours utiliser les équipements de protection individuelle et les autres moyens de protection prévus par la loi.

Recommandations pour l'utilisateur

Les conditions ambiantes du lieu où le four est installé doivent avoir les caractéristiques suivantes :

- Être sec ;
- Sources hydriques et de chaleur suffisamment éloignées ;
- Ventilation et éclairage approprié et répondant aux normes hygiéniques et de sécurité prévues par les lois en vigueur ;
- Le sol dot être plat et compact pour favoriser un nettoyage soigné ;
- Aucun obstacle de quelque sorte que ce soit ne doit être placé à proximité immédiate du four, ce qui pourrait affecter la ventilation normale de celui-ci.

L'utilisateur doit en outre :

- Veiller à ce que les enfants ne s'approchent pas du four quand il fonctionne ;
- Observer les prescriptions indiquées dans ce manuel ;
- Ne pas enlever ou altérer les dispositifs de sécurité du four ;
- Faire toujours très attention, à savoir être concentré sur son travail et ne pas utiliser le four lorsqu'on est distrait ;
- Respecter les instructions et les avertissements mis en évidence par les plaques exposées sur le four.
  Les plaques sont des dispositifs pour la prévention des accidents, par conséquent elles doivent toujours être parfaitement lisibles. Au cas où elles seraient endommagées et illisibles il faut les remplacer, en demandant la pièce de rechange originale au Fabricant.
- À la fin de chaque utilisation et avant les opérations de nettoyage et de maintenance couper l'alimentation électrique.

Recommandations pour le personnel d'entretien

Observer les prescriptions indiquées dans ce manuel :

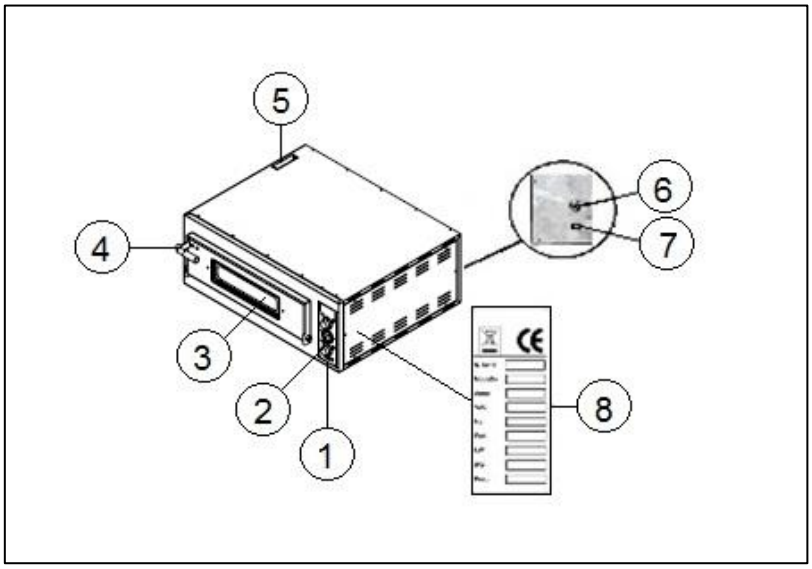
- Toujours utiliser les équipements de protection individuelle et les autres moyens de protection.
- Avant de commencer toute opération de maintenance, s'assurer que le four a refroidi s'il a été utilisé.
- Même si un seul des dispositifs de sécurité est éteint ou ne fonctionne pas, le four doit être considéré comme ne fonctionnant pas.
- Couper l'alimentation électrique avant d'intervenir sur des pièces électriques, électroniques et des connecteurs.

3 SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Caractéristiques

Ci-après les spécifications générales qui caractérisent le four :

1. Interrupteur général ;
2. Panneau de commandes frontal ;
3. Plan de cuisson ;
4. Manette soupape cheminée ;
5. Conduit de cheminée sortie de fumées ;
6. Passe-câbles alimentation ;
7. Prise de courant équipotentielle ;
8. Plaque signalétique.



Données techniques

Caractéristiques techniques		Modèle			
		EFP/4R-M	EFP/6R-M	EFP/44R-M	EFP/66R-M
Dimensions externes	LxPxH (cm)	99x92x38	99x127x38	99x92x68	99x127x68
Dimensions chambre	LxPxH (cm)	70x70x15	70x105x15	70x70x15	70x105x15
Nb pizzas par chambre	Ø 34 cm	4	6	4	6
	Ø 50 cm	1	2	1	2
Alimentation électrique (50/60 Hz)	V	230V 1 230V 3 400V 3+N	230V 1 230V 3 400V 3+N	230V 1 230V 3 400V 3+N	230V 1 230V 3 400V 3+N
Puissance maximale absorbée	kW	4,7	7,3	9,4	14,6
Absorption maximale (A)	230V 1	24,3	32	24,3 (*)	32 (*)
	230V 3	17,2	22,5	34,4	45
	400V 3+N	12,6	15,4	24,5	31
Section câble d'alimentation (mm^2)	230V 1	3G4	3G6	3G4 (*)	4G6 (*)
	230V 3	4G2,5	4G4	4G6	4G10
	400V 3+N	5G2,5	5G2,5	5G4	5G6
Température maximale de fonctionnement	° C	450			
Poids net	Kg	74	97	149	175
Dimensions de l'emballage	LxPxH (cm)	102x99x53	102x135x53	102x99x82	102x135x82

(*) Pour ce modèle un double câble d'alimentation est prévu.

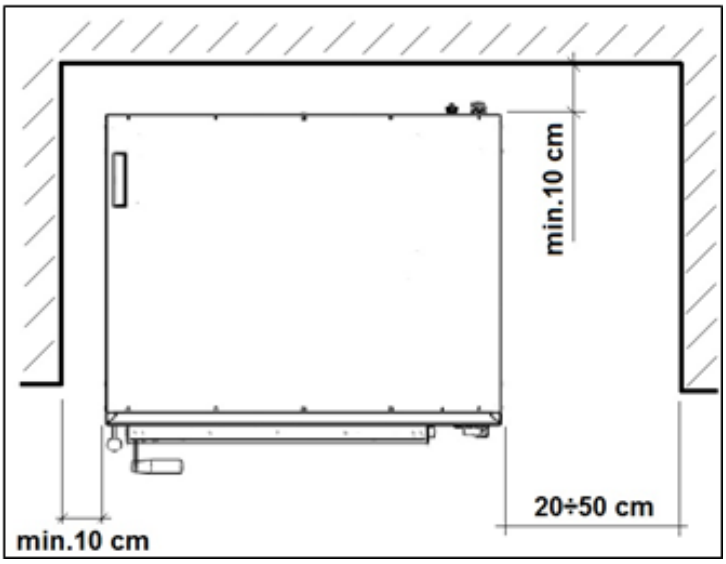
4 INSTALLATION

Déchargement et manutention du four

Le déchargement et la manutention du four doivent être effectués au moyen d'un chariot élévateur par du personnel qualifié.

Positionnement du four

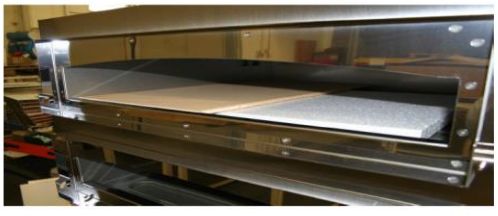
L'installation du four doit être faite par du personnel qualifié selon les réglementations locales, nationales et européennes.
S'assurer que le plan d'appui du four ait une capacité de charge adéquate et qu'il soit plat.
Après avoir extrait le four de l'emballage spécial, la placer où cela est prévu en tenant compte des distances de sécurité minimum des murs et/ou des autres équipements.
Pour que le four soit bien ventilé, la distance minimale des murs et/ou des autres équipements ne doit pas être inférieure à 10 cm sur les côtés gauche et arrière.
Garder une distance d'au moins 20 cm pour le passage de l'air sur le côté droit et, si possible, au moins 50 cm pour pouvoir accéder facilement au système électrique en cas d'entretien et/ou de réparation.



Enlever les protections en polystyrène et retirer le film protecteur, en évitant d'utiliser des outils qui pourraient endommager les surfaces.

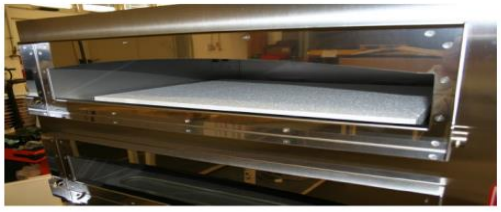
ENLEVER LE POLYSTYRÈNE EN DESSOUS DES PIERRES AVANT D'ALLUMER LE FOUR.

1



2

3



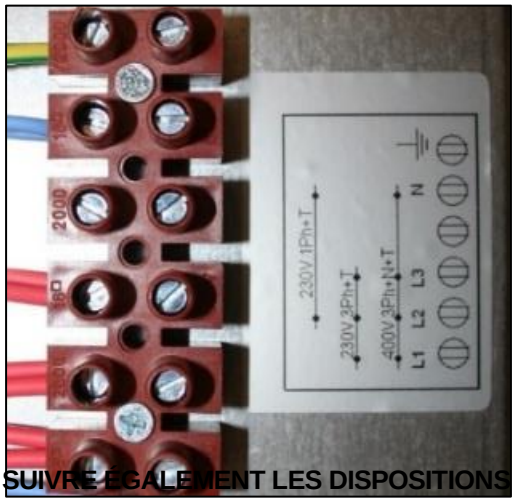
4

Raccordements aux circuits (raccordement électrique)

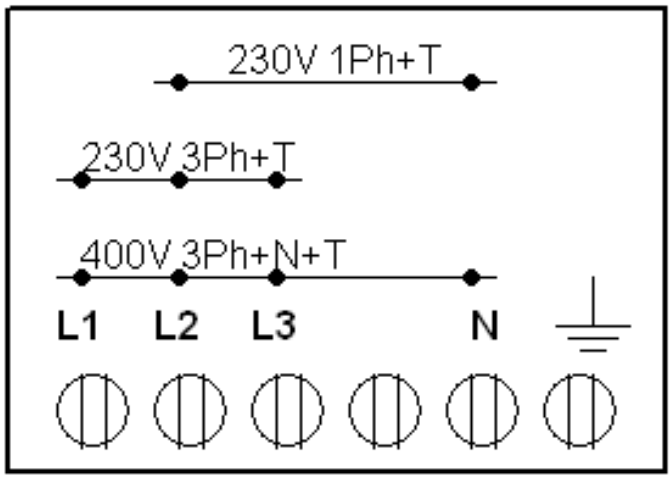
Le four est fourni sans cordon d'alimentation. Le raccordement au réseau électrique doit être effectué en interposant un interrupteur magnétothermique différentiel avec des caractéristiques appropriées, dans lequel la distance d'ouverture minimale entre les contacts soit d'au moins 3 mm.

Pour connecter le four au réseau électrique, il est indispensable de procéder comme indiqué ci-après :

- Retirer le panneau latéral droit ;
- Connecter au bornier les conducteurs du cordon d'alimentation qui doit être du type H07-RNF homologué, avec des conducteurs d'une section adéquate selon les prescriptions des réglementations en vigueur.



SUIVRE EGALEMENT LES DISPOSITIONS SUIVANTES:



- La prise du réseau électrique doit être facilement accessible et ne doit demander aucun déplacement.
- La connexion électrique doit être facilement accessible même après l'installation du four.
- La distance entre le four et la prise doit être telle qu'elle ne provoque pas de tension sur le cordon d'alimentation.De plus, le câble lui-même ne doit pas se trouver sous la base du four.
- Si le câble d'alimentation est endommagé il doit être remplacé par le service d'assistance technique ou par un technicien qualifié de manière à prévenir tout risque.

Mise à la terre

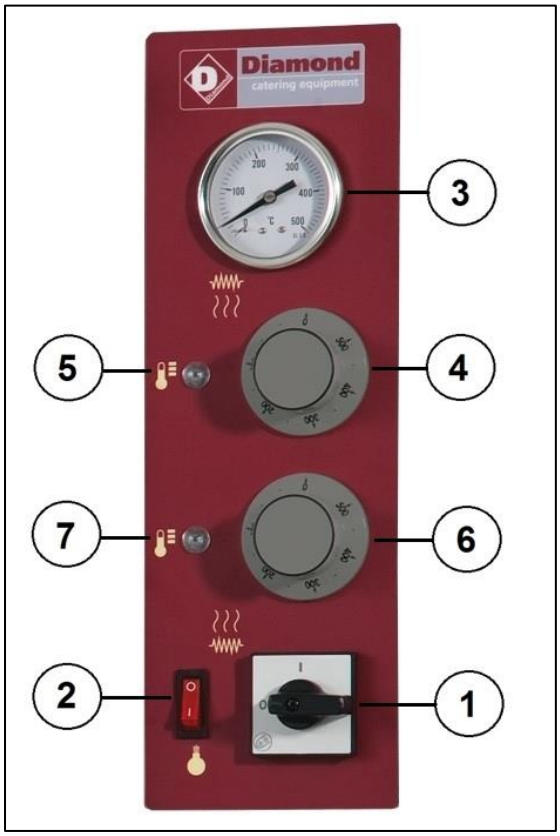
Il est obligatoire que l'installation soit pourvue de mise à la terre.

Conformément aux réglementations en vigueur il est obligatoire de raccorder l'équipement à un système équipotentiel dont l'efficacité doit être correctement vérifiée selon les normes en vigueur.
Le raccordement est fait sur la borne correspondante située à l'arrière du four, avec un câble d'une section minimum de 10 mm2.

Cette borne se distingue par le symbole suivant :

5 COMMANDES

Description du panneau de commandes



1. Interrupteur gènèral;
2. Interrupteur d'illumination de la chambre;
3. Thermomètre mécanique;
4. Thermostat Régulation Ciel;
5. Voyant lumineux température ciel;
6. Thermostat Régulation Plateau;
7. Voyant lumineux température plateau;

6 MODE D'EMPLOI

Vérification fonctionnelle

Avant d'allumer le four, vérifier :
- D'avoir ôté le film protecteur si présent ;
- D'avoir inséré correctement la fiche dans la prise d'alimentation électrique ;
- Que la tension d'alimentation, la fréquence et la puissance de l'installation soient compatibles avec les valeurs indiquées dans la plaque apposée sur le côté droit du four ;

Première mise en route du four

Lorsque vous utilisez le four pour la première fois, veuillez bien le chauffer à vide pour éliminer toute mauvaise odeur produite par l'évaporation des réfractaires et par les composants métalliques qui se trouvent à l'intérieur.
Comment procéder:
- ouvrez la soupape du conduit de fumée au maximum.
- âpre avoir branché le four, tournez l'interrupteur général à la position "**1**".
- avant la première enfournée, chauffez le four (à vide) à la température de 150°C pendant au moins 8 heures.

⚠	**PENDANT LE " Première mise en route du four" NE TOUCHEZ PAS LES PARTIES PEINTES DU FOUR (FAÇADE et DEVANT DES COMMANDES) AFIN D'ÉVITER DE RETIRER LA PEINTURE QUI CONSOLIDERA FINALEMENT APRÈS CETTE PREMIÈRE PHASE.**

Mise en fonctionnement

Après avoir branché le four au réseau électrique, tournez l'interrupteur général à la position “1”. Tournez les boutons des thermostats et jusqu'à la température souhaitée. Ci faisant les résistances du ciel et du plateau sont activées ainsi que leur voyants lumineux.

Indications générales de cuisson

La pizza et les produits similaires, ont des durées et des températures de cuisson qui dépendent de la forme et de l'épaisseur de la pâte, ainsi que de la quantité et du type d'ingrédients ajoutés.
Pour ces raisons il est toujours conseillé d'effectuer au préalable des essais de cuisson, afin de comprendre au mieux les caractéristiques et le fonctionnement du four.

À titre indicatif les réglages du four sont les suivants :

- Garder la soupape de la cheminée fermée tant que le four n'a pas atteint la température réglée ;
- Il est préférable de cuisiner directement sur les pierres, pour obtenir un meilleur résultat du produit ;
- Régler la température du ciel entre 300 et 320°C, régler la température de la sole entre 250 et 280°C si l'on cuisine directement sur les pierres.
  En cas de plusieurs fournées, augmenter le ciel à 350°C et la sole à 300°C.
- Si l'on cuisine sur plaque régler les valeurs conseillées.

Utilisation de la soupape cheminée

La vanne de la cheminée permet le réglage de l'évacuation des fumées et des vapeurs de la chambre de cuisson et la conservation de la chaleur dans celle-ci.
Il est conseillé de maintenir la vanne totalement fermée quand le four est en phase de chauffe pour atteindre dans le moins de temps possible la température désirée. Pendant la cuisson, régler la vanne en fonction de ses propres exigences.

Extinction du four

Pour éteindre le four, effectuer la procédure suivante :

- Régler le thermostat en position **0**.
- Régler l'interrupteur général en position **0**.

7 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Précautions de sécurité

Avant d’effectuer toute opération d’entretien, prendre les précautions suivantes :

- **S’assurer** que le four soit éteint et froid ;
- **S'assurer** que l'alimentation électrique du four soit coupée ;
- **S'assurer** que l’alimentation ne puisse pas être réactivée accidentellement. Débrancher la prise secteur ;
- **Utiliser** les équipements de protection individuelle prévus par la Directive 89/391/CEE ;
- **Ne** pas utiliser d'agents chimiques sur les pierres réfractaires et les parties internes du four ;
- **Ne pas** utiliser d’eau dans les tuyaux ou des dispositifs de lavage à haute pression ;
- **Ne pas** utiliser d'éponges ou matériaux abrasifs pour nettoyer la porte vitrée et les parties métalliques du four ;
- **Ne pas** nettoyer la porte vitrée si le four est chaud ;
- **Installer** toutes les protections et réactiver tous les dispositifs de sécurité une fois l’entretien ou les réparations terminés, avant de remettre le four en service.

Entretien ordinaire sous la responsabilité de l’utilisateur

Ainsi que tout autre appareil, pour le bon fonctionnement du four et pour une cuisson optimale veuillez procéder de façons simple mais fréquente au nettoyage du produit.

N'utilisez jamais de produits chimiques non alimentaires, abrasifs ou corrosifs. N'utilisez pas de jets d'eau, d'outils ruvides ou abrasifs tels que des éponges et des tampons en acier, ni tout outil qui puisse abimer les surfaces du four ou qui ne soit pas hygiéniquement indiqué.
Nettoyez les surfaces extérieures du four, telles que les parties en acier inoxydable, le vitre d'inspection et le bandeau de commande, quand le four est froid et débranché.
Veuillez utiliser une éponge ou un chiffon doux, non abrasif, à peine humide avec de l'eau ou un détergent neutre non corrosif. En tout cas n'utilisez pas de jets d'eau qui puissent atteindre et abimer les parties électriques, ce qui risque d'être dangereux pour l'utilisateur.

Entretien extraordinaire sous la responsabilité des techniciens spécialisés

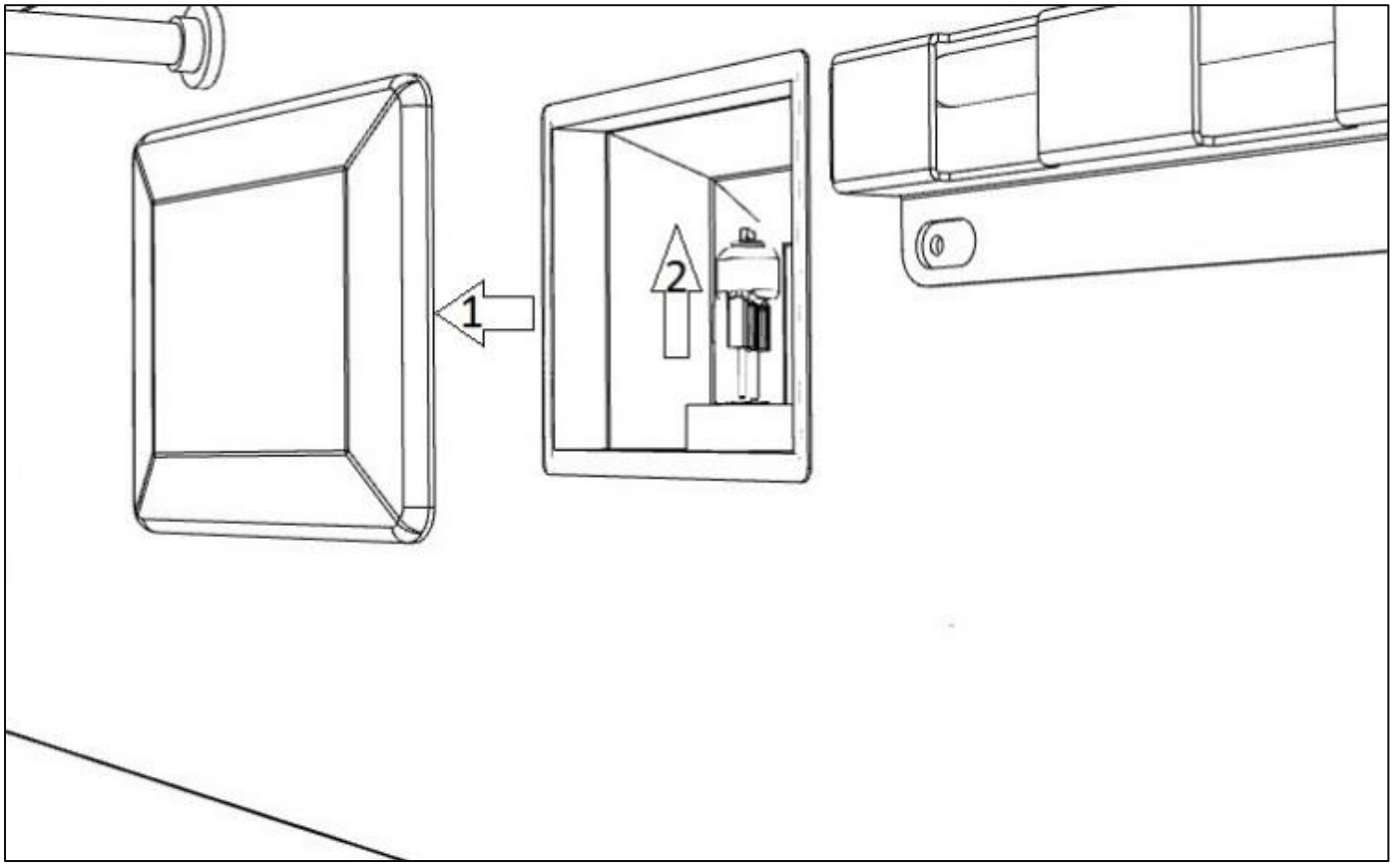
Pour toute opération non du ressort de l'utilisateur, demander l'assistance d'un technicien spécialisé.
Contacter votre revendeur et/ou le service clientèle local.
Avant d'effectuer toute opération d'entretien, débrancher l'alimentation électrique et suivre les « **Précautions de sécurité** ».

Remplacement des ampoules d'éclairage

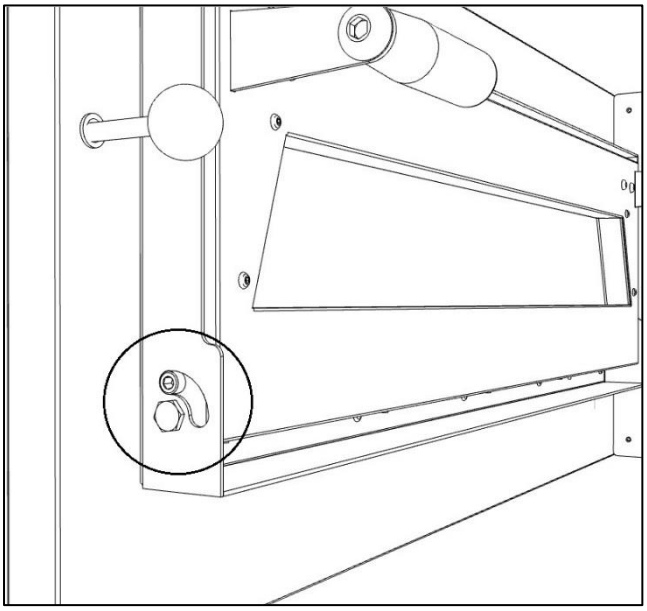
- **Ne jamais remplacer l'ampoule quand le four est chaud ;**
- **Attendre que le four refroidisse.**
- **Ne pas toucher l'ampoule avec les mains, toujours utiliser des gants, un morceau de papier ou un chiffon pour le pas l'abimer et de ce fait diminuer sa durée de vie ;**

Remplacer l'ampoule de la manière suivante :

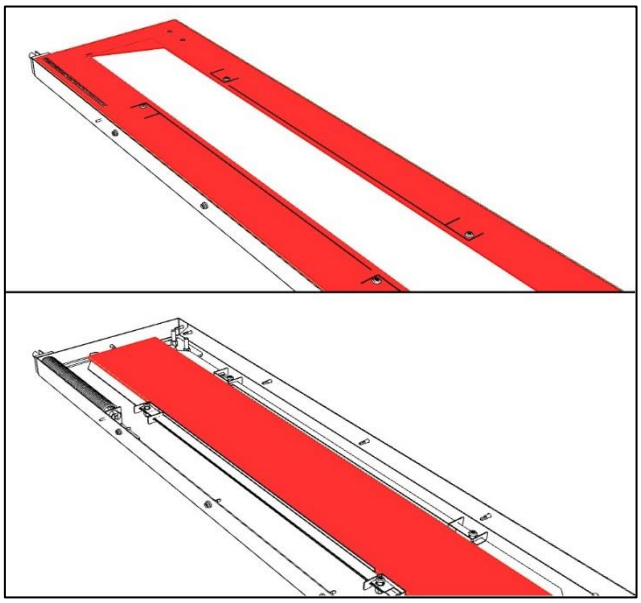
1. Enlever le verre de la lampe ;
2. Soulever l'ampoule pour l'enlever ;
3. Mettre délicatement l'ampoule en faisant attention à ne pas plier les contacts ;
4. Replacer le verre de la lampe.



Remplacement de la vitre de la porte



Enlever les vis du côté gauche et droit de la porte
et l'enlever du cadre porte.



Démonter la contre-porte et remplacer la vitre
Effectuer les opérations en sens inverse pour le montage.

Remplacement des résistances

Après avoir appliqué les « **Précautions de sécurité** », procéder comme suit pour remplacer les résistances :

- Pour remplacer les **résistances du ciel** enlever le panneau latéral droit ;
- Débrancher les câbles d'alimentation relatifs aux résistances à remplacer ;
- Déplacer la laine de roche pour accéder aux vis ou aux écrous de fixation des résistances à remplacer ;
- Enlever la résistance endommagée et la remplacer avec la nouvelle résistance ;
- Effectuer les opérations en sens inverse pour le remontage.

- Pour remplacer les **résistances de la sole** enlever le panneau latéral droit ;
- Débrancher les câbles d'alimentation relatifs aux résistances à remplacer ;
- Déplacer la laine de roche pour accéder aux vis ou aux écrous de fixation des résistances à remplacer ;
- Enlever les briques de la sole ;
- Enlever la résistance endommagée et la remplacer avec la nouvelle résistance ;
- Replacer les briques et effectuer les opérations en sens inverse pour le remontage.

Indications pour commander des pièces détachées

Pour commander des pièces détachées, les informations suivantes doivent être communiquées. Celles-ci figurent sur la plaquette argentée située sur le côté droit du four :

- Modèle de four ;
- Matricule du four (Numéro de Série) ;
- Code du composant (voir liste des pièces détachées) ;
- Quantité nécessaire.

8 ANOMALIES POSSIBLES, ALARMES ET ERREURS

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT		
Anomalie	**Cause Possible**	**Solution**
Le four ne chauffe pas, même si les températures sont correctement réglées. Les lumières sont éteintes résistance.	Interrupteur principal en position "0"	Mettez l'interrupteur en position "1"
Le four ne chauffe pas malgré l'interrupteur général se trouve à la position “1” et que les températures programmées soient correctes. Par contre, les voyants lumineux des résistances sont éteints	Manque d'électricité dans le réseau	Contrôlez le compteur général ainsi que le branchement et le câble
Le thermomètre analogique ne relève pas la hausse de la température malgré que le four soit correctement chauffé par les résistances	Panne thermomètre Analogique	Remplacez le thermomètre analogique
La lampe d'éclairage interne ne s'allume pas	Lampe brûlée	Remplacez la lampe
La lampe d'éclairage interne ne s'allume pas	Panne interrupteur lampe	Remplacez l'interrupteur lampe
La lampe d'éclairage interne ne s'allume pas	Lampe pas branchée	Vérifiez le raccordement de la lampe
La porte est fermée mais de la fumée sort	Soupape papillon conduit de fumée fermée	Ouvrez la soupape d''avantage et vérifiez-en le fonctionnement
La chambre de cuisson ne chauffe pas suffisamment	Les températures programmées sont trop basses	Programmez une température appropriée
La chambre de cuisson ne chauffe pas suffisamment malgré les températures programmées soient correctes	Une ou plusieurs résistances sont en panne	Remplacez les résistances en panne
La température monte au dessus des températures programmées par les thermostats	Panne sonde thermostat/s ou raccordements thermostat	Vérifiez et éventuellement remplacez le/les thermostat/s

9 INFORMATION SUR LA DÉMOLITION ET L'ÉLIMINATION

Conformément à l’article 13 du décret législatif du 25 juillet 2005 n° 151 « Application des directives 2002/95/CE, 2002/96/CE, 2003/108/CE, relatives à la réduction de l’utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et élimination des déchets ».

Le symbole de poubelle barrée présent sur l'appareil ou sur l'emballage indique que le produit, à la fin de sa vie utile, doit être recyclé séparément des autres déchets.
La collecte de cet équipement à la fin de sa vie utile est organisée et gérée par le fabricant. L’utilisateur souhaitant se débarrasser de cet équipement devra contacter le fabricant et suivre le système adopté par ce dernier afin de permettre le tri sélectif de l’équipement en fin de vie utile.
Le tri sélectif pour envoi successif de l'appareil en recyclage, traitement et élimination écologique, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l’environnement et la santé et favorise la réutilisation ou le recyclage des matériaux composant l’équipement en question. L’élimination inadéquate du produit par son propriétaire implique l’application des sanctions administratives prévues par la réglementation en vigueur.

Inscription Registre national des Fabricants de produits EEE sous le numéro : IT08020000000645